

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum vydání: 1.7.2009
Datum revize: 25.11.2010

Strana: 1/6
Číslo revize: 2

Název: **ARVA OPLACHOVÁ**

1. IDENTIFIKACE LÁTKY / PŘÍPRAVKU A SPOLEČNOSTI / PODNIKU

1.1 Identifikace látky nebo přípravku: **Arva Oplachová**

1.2 Použití látky nebo přípravku: Používá se jako emulgační, oplachový odmašťovací přípravek na silně znečištěné povrchy; k odstranění mastných nečistot a olejů z různých částí automobilů, náradí, podlah dílen, garáží apod.

1.3 Identifikace společnosti nebo podniku: Výrobce:

Jméno nebo obchodní jméno: **VELVANA, a. s.**

Místo podnikání nebo sídlo: Velvary, 273 24

Identifikační číslo: 25079450

Telefon: 315 732 289

Emailová adresa odborně způsobilé osoby: jan.skolil@velvana.cz

1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:

Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2;

telefon 24 hodin/den: +420 224 919 293, +420 224 915 402

2. IDENTIFIKACE NEBEZPEČNOSTI

2.1 Klasifikace látky nebo přípravku: Zdraví škodlivý.

2.2 Výstražný symbol: Xn



zdraví
škodlivý

2.3 R-věty: 36-52/53-65-66

2.4 Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka: Kapalina, která vnikne do dýchacího systému při požití nebo následném zvracení, může vyvolat bronchopneumonii nebo edém plic. Dráždí oči. Opakovaný styk s kůží může způsobit její vysušení nebo podráždění.

2.5 Nejzávažnější nepříznivé účinky na životní prostředí: Škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

2.6 Nepříznivé fyzikálně-chemické účinky: Hořlavá kapalina III. třídy nebezpečnosti. Přípravek může tvořit hořlavé směsi nebo hořet pouze při zahřátí na teplotu bodu vznícení nebo vyšší.

2.7 Možné nesprávné použití: není známo

3. SLOŽENÍ / INFORMACE O SLOŽKÁCH

Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky: Alifatické uhlovodíky: >30 hm.%.
Aromatické uhlovodíky: 15-30 hm.%. Aniontové povrchově aktivní látky: <5 hm.%.
Neiontové povrchově aktivní látky: 5-15 hm.%.
Obsah benzenu <0,03hm.%, uplatněny poznámky H a P ke klasifikaci nebezpečnosti.

Název složky	Obsah (hm. %)	Číslo CAS	Číslo ES	Klasifikace	R-věty
Destiláty (ropné), hydrogenačně odsířené střední	<90	64742-80-9	265-183-3	Xn	53-65-66

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum vydání: 1.7.2009
Datum revize: 25.11.2010

Strana: 2/6
Číslo revize: 2

<u>Destiláty (ropné), hydrogenačně dorafinované, střední</u>	<75	64742-46-7	265-148-2	Xn	52/53-65
<u>Solventní nafta (ropná), těžká aromatická nebo lehká</u>	<17	64742-94-5 64742-95-6	265-198-5 265-199-0	Xn	20-51/53-65-66 10-37-51/53-65- 66-67
<u>Polyoxyethylen iso-tridecyl ether</u>	5-15	9043-30-5	500-027-2	Xi	41
<u>Cyklohexanon</u>	<2	108-94-1	203-631-1	Xn	10-20
<u>1,3,5-Trimethylbenzen</u>	<2	108-67-8	203-604-4	Xi, N	10-37-51/53
<u>Naftalen</u>	<1	91-20-3	202-049-5	Xn, N	22-40-50/53
<u>Xylen (směs isomerů)</u>	<0,1	1330-20-7	215-535-7	Xn	10-20/21-38-65
<u>Ethylbenzen</u>	<0,1	100-41-4	202-849-4	F, Xn	11-20

Pozn.: Znění R-vět je uvedeno v kapitole č. 16.

4. POKYNY PRO PRVNÍ POMOC

Při požití je nutná okamžitá odborná pomoc lékaře.

- 4.1 **Všeobecné pokyny:** Projeví-li se zdravotní potíže nebo v případě pochybností, uvědomte lékaře a poskytněte mu informace z tohoto Bezpečnostního listu. Při bezvědomí umístěte postiženého do stabilizované polohy na boku, s mírně zakloněnou hlavou, a dbejte o průchodnost dýchacích cest.
- 4.2 **V případě nadýchání:** Přenést postiženého na čerstvý vzduch, zajistit mu teplo, tělesný klid a nenechat ho chodit. Při zástavě dechu provést umělé dýchání. Při přetrvávajících potížích vyhledat lékařskou pomoc.
- 4.3 **Při kontaktu s kůží:** Omýt vodou a mýdlem, ošetřit pokožku regeneračním krémem. Vyhledat lékařskou pomoc. Odstranit znečištěný oblek.
- 4.4 **Při kontaktu s očima:** Vymývat proudem čisté vody min. 15 min. při dobře otevřených víčkách do zmizení příznaků podráždění a vyhledat lékařskou pomoc.
- 4.5 **Při požití:** Vypláchnout ústa vodou, vypít cca 2dl vody pokud je postižený při vědomí a vyhledat okamžitě lékařskou pomoc. Nevyvolávat zvracení. Zvrací-li postižený sám, předklonit hlavu ke kolenům, aby nevdechl zvratky.

5. OPATŘENÍ PRO HAŠENÍ POŽÁRU

- 5.1 **Vhodná hasiva:** CO₂, práškové hasicí přístroje s náplní hasicích prášků pro třídu požáru B, pěna odolná vůči alkoholům a ketonům.
- 5.2 **Nevhodná hasiva:** voda, vodní proud
- 5.3 **Zvláštní nebezpečí způsobené expozicí samotné látky nebo přípravku, produktů hoření nebo vznikajících plynů:** oxidy uhlíku
- 5.4 **Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:** dýchací přístroj, ochranný oblek
- 5.5 **Další údaje:** Uzavřené obaly přípravku v blízkosti požáru chlaďte vodou.

6. OPATŘENÍ V PŘÍPADĚ NÁHODNÉHO ÚNIKU

- 6.1 **Preventivní opatření pro ochranu osob:** V případě manipulace s přípravkem používat ochranné brýle nebo obličejový štít, případně ochranné rukavice.
- 6.2 **Preventivní opatření pro ochranu životního prostředí:** Zabránit kontaminaci povrchových a podzemních vod a půdy. Nevypouštět do kanalizace.
- 6.3 **Čistící metody:** Rozlitou kapalinu posypat absorpční látkou (např. písek, piliny, zemina) a spálit ve spalovnách průmyslových odpadů.
- 6.4 **Další údaje:** Kód odpadu: 14 06 03 N - odpadní organická rozpouštědla (jiná

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum vydání: 1.7.2009
Datum revize: 25.11.2010

Strana: 3/6
Číslo revize: 2

rozpouštědla a směsi rozpouštědel).

7. ZACHÁZENÍ A SKLADOVÁNÍ

- 7.1 **Zacházení:** Provzdušňovat a odvětrávat skladovací prostory a pracoviště.
7.2 **Skladování:** Skladuje se v původních, neporušených, dokonale uzavřených obalech v chladných skladech vyhovujících ČSN 65 0201. Arva Oplachová se dodává v plechovkách, plechovém kanystru, ocelovém nebo pozinkovaném sudu. Velikosti balení jsou 500ml, 4000ml, 60L a 200L. Všechna balení jsou přepravována silniční dopravou.
7.3 **Specifické použití:** viz bod 1.2

8. OMEZOVÁNÍ EXPOZICE / OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY

8.1 **Limitní hodnoty expozice:**

Látka	PEL (mg/m ³)	NPK-P (mg/m ³)
Cyklohexanon	40	80
Naftalen	50	100
1,3,5-Trimethylobenzen	100	250
Xylen (směs isomerů)	200	400
Ethylbenzen	200	400
Benzíny	400	1000

8.2 **Omezování expozice**

8.2.1 **Omezování expozice pracovníků:**

Ochrana dýchacích cest: Není nutná v případě dodržení koncentračních limitů (pokud by byly překročeny, použít respirátor proti organickým parám).
V případě havárie nebo požáru použít izolační dýchací přístroj.

Ochrana rukou: rukavice z PVC, neoprenu, nitrilové, gumové; doba průniku: >480 minut

Ochrana očí: ochranné brýle nebo štít

Ochrana kůže: ochranný oděv – vhodný s antistatickou úpravou, uzavřená obuv

8.2.2 **Omezování expozice životního prostředí:** Zabránit úniku do životního prostředí.

9. FYZIKÁLNÍ A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

9.1 **Obecné informace:**

Vzhled (při 20°C): bezbarvá až mírně nažloutlá kapalina

Zápach (vůně): charakteristický

9.2 **Informace důležité z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí:**

pH (v poměru 1:7 s vodou): 7,5-8,5

Bod varu (°C): 180-325

Bod vzplanutí (°C): cca 83

Hořlavost: -

Výbušné vlastnosti: *Meze výbušnosti:*

⇒ horní (% obj.): 0,6 (Destiláty (ropné), hydrogennačně odsířené střední)

⇒ dolní (% obj.): 7 (Destiláty (ropné), hydrogennačně odsířené střední)

Oxidační vlastnosti: nestanoveno

Tenze par (při 20°C) v kPa: >0,01

Relativní hustota (kg/m³): 830-865

Rozpustnost ve vodě: nerozpustná (s vodou tvoří emulzi)

Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda: nestanoveno

Viskozita při 25°C (mm²/s): 6, 9 (Destiláty (ropné), hydrogennačně odsířené střední)

Hustota par (101,3 kPa/vzduch=1): >1,00 (Destiláty (ropné), hydrogennačně odsířené střední)

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum vydání: 1.7.2009
Datum revize: 25.11.2010

Strana: 4/6
Číslo revize: 2

Rychlost vypařování (n-butylacetát=1): nestanoveno

9.3 Další informace:

Rozpustnost v tucích: rozpustný

Bod tání (°C): cca -10

Teplota vznícení: >200

Obsah organických rozpouštědel: 0,17 kg/1kg produktu

Obsah celkového organického uhlíku: 0,14 kg/1kg produktu

Obsah netěkavých látek: ~83 % obj.

10. STÁLOST A REAKTIVITA

Výrobek je stály za normálních podmínek.

10.1 Podmínky, kterým je třeba zabránit: nejsou známy

10.2 Materiály, kterých je třeba se vyvarovat: silná oxidační činidla

10.3 Nebezpečné produkty rozkladu: oxidy uhlíku

11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMACE

Nepříznivé účinky na zdraví způsobené expozicí: Kapalina, která vnikne do dýchacího systému při požití nebo následném zvracení, může vyvolat bronchopneumonii nebo edém plic. Při styku s kůží může způsobit její podráždění. Dráždí oči.

Akutní toxicita: Destiláty (ropné), Solventní nafta (ropná) aromatická: LD₅₀ (potkan, oral.) v mg.kg⁻¹: >2000; LD₅₀ (králík, dermal.) v mg.kg⁻¹: >2000;

Cyklohexanon: LD₅₀ (potkan, oral.) v mg.kg⁻¹: 1540; LD₅₀ (králík, dermal.) v mg.kg⁻¹: 948; LC₅₀ (potkan, inhal., 4h) v mg.l⁻¹: 8000;

Polyoxyethylen iso-tridecyl ether: LD₅₀ (potkan, oral.) v mg.kg⁻¹: >2000; LD₅₀ (králík, oral.) v mg.kg⁻¹: >5000.

Primární dráždivost:

Kožní (u králíka): dráždivý (Polyoxyethylen iso-tridecyl ether)

Oční (u králíka): dráždivý, nevyvolává akutní dráždivý efekt (Polyoxyethylen iso-tridecyl ether)

Kožní: dráždivý, nevyvolává akutní dráždivý efekt (Destiláty (ropné), hydrogenačně odsířené střední)

Oční: dráždivý (Destiláty (ropné), hydrogenačně odsířené střední)

Kožní (u králíka): dráždivý, nevyvolává akutní dráždivý efekt (Cyklohexanon)

Oční (u králíka): dráždivý (Cyklohexanon), Destiláty (ropné), Solventní nafta

Senzibilizace: Není známo, že by přípravek nebo jeho složky vyvolávaly senzibilizaci.

Účinky CRM, Zkušenosti u člověka: Údaje nejsou k dispozici.

12. EKOLOGICKÉ INFORMACE

12.1 **Ekotoxicita:** Akutní toxicita pro vodní organismy: Cyklohexanon:

LC₅₀, 96 hod., ryby (mg.kg⁻¹): >100; EC₅₀, 48 hod., dafnie (mg.kg⁻¹): >100;

EC₅₀, řasy (mg.kg⁻¹): >100, IC₅₀; bakterie (mg.kg⁻¹): >100;

Destiláty (ropné) v (mg.l⁻¹):

LC₅₀, 8 dní, ryby *Pimephales promelas*: 31; IC₅₀, řasy *Fucus endatus*: 20;

Solventní nafta:

LC₅₀, 96 hod., ryby *Pimephales promelas* (mg.l⁻¹): >19; LC₅₀, 48 hod., bezobratlí

Daphnia magna (mg.l⁻¹): 0,95; IC₅₀, 72 hod., řasy *Skeletonema costatum* (mg.l⁻¹): 2,5;

12.2 **Mobilita:** údaje nejsou k dispozici

12.3 **Perzistence a rozložitelnost:** Přípravek obsahuje povrchově aktivní látky, které jsou v souladu s kritérii biodegradability podle směrnice EU č. 648/2004 o detergentech.

Údaje potvrzující toto prohlášení jsou k dispozici kompetentním institucím na jejich

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum vydání: 1.7.2009
Datum revize: 25.11.2010

Strana: 5/6
Číslo revize: 2

přímou žádost, nebo na žádost výrobce detergentu.

12.4 **Bioakumulační potenciál:** nestanoveno

12.5 **Výsledky a posouzení PBT:** nestanoveno

12.6 **Jiné nepříznivé účinky:** nejsou známy

13. POKYNY PRO ODSTRAŇOVÁNÍ

13.1 **Způsoby zneškodňování látky/přípravku:** Nasát do absorpčního materiálu a spálit ve spalovnách průmyslových odpadů.

13.2 **Způsoby zneškodňování kontaminovaného obalu:** Dokonale vyprázdněný obal odevzdat do sběrný nebezpečného odpadu.

13.3 **Další údaje (legislativa):** Zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech a o změně některých dalších zákonů, v platném znění. Vyhláška MŽP č. 381/2001 Sb., kterou se stanoví Katalog odpadů, Seznam nebezpečných odpadů a seznamy odpadů a států pro účely vývozu, dovozu a tranzitu odpadů a postup při udělování souhlasu k vývozu, dovozu a tranzitu odpadů (katalog odpadů), v platném znění.

14. INFORMACE PRO PŘEPRAVU

Pozemní přeprava ADR/RID: Není zařazen.

15. INFORMACE O PŘEDPÍSECH

15.1 **Informace, které musí být uvedeny na obalu:**

Výstražný symbol: **Xn – Zdraví škodlivý.**



zdraví
škodlivý

R-věty: 36 – Dráždí oči.

52/53 – Škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

65 – Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic.

66 – Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.

S-věty: 2 – Uchovávejte mimo dosah dětí.

23 – Nevdechujte páry.

24 – Zamezte styku s kůží.

26 – Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.

46 – Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení.

51 – Používejte pouze v době větraných prostorách.

61 – Zabraňte uvolnění do životního prostředí. Viz speciální pokyny nebo bezpečnostní listy.

Na obal je nutno uvést tyto složky: Destiláty (ropné), hydrogenačně odsířené střední.

Destiláty (ropné), hydrogenačně dorafinované, střední.

Pro balení určená pro prodej spotřebiteli platí dále tyto požadavky:

Na obal je nutno uvést tyto údaje: *Alifatické uhlovodíky:* >30 hm.%.
Aromatické uhlovodíky: 15-30 hm.%. *Neiontové povrchově aktivní látky:* 5-15 hm.%.
Aniontové povrchově aktivní látky: <5 hm.%.
Hmatatelná výstraha pro nevidomé, Uzávěr odolný proti otevření dětmi: ANO

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum vydání: 1.7.2009
Datum revize: 25.11.2010

Strana: 6/6
Číslo revize: 2

15.2 **Specifická ustanovení týkající se ochrany osob a životního prostředí:** nejsou

15.3 **Právní předpisy, které se vztahují k látce / přípravku:**

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1097/2006.

Zákon č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky, v platném znění.

Zákon č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví, v platném znění.

Zákon č. 86/2002 Sb., o ochraně ovzduší, v platném znění.

Zákon č. 257/2001 Sb., o vodách, v platném znění.

Nařízení ES č. 648/2004 ze dne 31. března 2004 o detergentech.

16. DALŠÍ INFORMACE

16.1 **Seznam všech R-vět uvedených v tomto bezpečnostním listu:**

10 – Hořlavý.

11 – Vysoce hořlavý.

20 – Zdraví škodlivý při vdechování.

20/21 – Zdraví škodlivý při vdechování a při styku s kůží.

22 – Zdraví škodlivý při požití.

37 – Dráždí dýchací orgány.

38 – Dráždí kůži.

40 – Podezření na karcinogenní účinky.

41 – Nebezpečí vážného poškození očí.

50/53 – Vysoce toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

51/53 – Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

52/53 – Škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

53 – Může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

65 – Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic.

66 – Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.

67 – Vdechování par může způsobit ospalost a závratě.

16.2 **Pokyny pro školení:** viz Zákoník práce a zákon č. 258/2000 Sb., v platném znění.

16.3 **Doporučená omezení použití:** nestanoveno

16.4 **Zdroje informací:** Bezpečnostní listy dodavatelů surovin, Požárně-technické tabulky

Údaje uvedené v tomto bezpečnostním listu odpovídají současnému stavu vědomostí a zkušeností a jsou v souladu s platnými právními předpisy. Nemohou být považovány za záruku vhodnosti a použitelnosti tohoto přípravku pro konkrétní aplikaci.

Revizí tohoto Bezpečnostního listu byly změněny údaje v kapitolách číslo: 1.3., 2.2 a 15.1.

Vypracoval: Ing. Jan Skolil

Datum: 25.11.2010

Podpis: